

Støttekredsen for Flygtninge i Fare

Generalforsamling februar 2003:

Beretning for år 2002

1.1. Tre iranske kvinder

Vi er blevet kontaktet vedr. 3 iranske kvinder, der har fået afslag på asyl, og som for et par uger siden var i Ekstra Bladet. Alle 3 kvinder er her med børn, en af dem også med sin ægtefælle.

De tre iranske kvinder er alle konverteret til Kristendom, og befinder sig alene derfor i en risiko hvis de returnerer til Iran. Flere af dem hævder at have været udsat for tortur. Den ene familie har en autistisk søn, som de hævder en iransk gardist har voldtaget.

Vi venter stadig på, at myndighederne tilsender os alle akter i sagerne, men vi har nogle af afgørelserne. Vi undrede os derfor over at en ansøgning om humanitær opholdstilladelse efter afslag på asyl ikke havde fået opsættende virkning på udrejsedatoen. Vi rettede henvendelse til Kvindens advokat, der kikkede på sagen igen. Det viste sig at han havde sendt ansøgningen rettidigt, men at myndighederne havde påstemplet ansøgningen en forkert dato. Advokaten havde en fax-kvittering og rettede henvendelse til myndighederne, og ansøgningen har nu fået opsættende virkning.

Det er en frivillig kontaktperson til kvinderne, der rettede henvendelse til os. Han og hans kone har involveret sig stærkt i de tre familiers skæbner. Det synes vi er flot og er glade for samarbejdet.

1. 2. De tidligere sultestrejkende irakere fra domkirken

Under sultestrejken tog et par stykker af os ind til dem i kirken, og blev selvfølgelig dybt berørt af at høre det nogle af dem fortalte dels om sig selv, dels om forholdene for Iraks befolkning. Det kan bedst beskrives kort med ordene fra en repræsentant fra den irakiske menneskerettighedsforening i Danmark: "Hele Irak er som et kæmpe kæmpe fængsel. Alle bliver overvåget, Alle skal hele tiden passe på, og alle befinder i en konstant risiko, hele befolkningen bliver holdt i et jerngreb."

Vi har været igennem alle sagerne. 2 havde inden sultestrejken fået afslag i alle instanser. På nuværende tidspunkt er vi ikke specielt involveret i disse to sager, men følger dem.

(Lars og Linda): Hvad angår den ene af de tidligere sultestrejkende og hans kone og 2 små børn, har udlændingestyrelsen endnu ikke truffet afgørelse. Familien har fra Tyrkiet tidligere søgt om at komme til Danmark. De fik afslag. De søgte også UNHCR, og fik afslag og klagede, og blev indkaldt til nyt interview. Inden de nåede så langt blev de dog arresteret tvangsudsendt af Tyrkiet til Kurdistan. Her var hele familien fængslet. Da de blev løsladt flygtede de til Danmark og søgte asyl.

I denne sag har vi bedt en advokat om at bistå familien.

Syv andre har efter sultestrejken af Flygtningenævnet fået tilkendt asyl, et par stykker fordi pressen havde fotograferet dem i kirken.

For nylig har flygtningenævnet modsat givet afslag til flere, som pressen havde fotograferet, så det virker som noget af en "Bingohall" .

(Anna): En af dem der fik tilkendt asyl af flygtningenævnet er en kvinde, hvis mand og børn opholder sig i Jordan. Både kvinden, hendes mand, og flere af hendes børn har i Irak været udsat for tortur. Både advokaten og vi forsøger at hjælpe kvinden med familie-sammenføring. Udlændingestyrelsen har for nylig meddelt hende at der er 7 mdrs. Ventetid

på sagsbehandlingen, og at hun venligst bør afholde sig fra at kontakte dem imens. Hendes familie lever i risiko for at blive tilbagesendt til Irak fra Jordan.

1.3. En iraker mere – Elisa:

Vi blev under vores besøg i kirken kontaktet af endnu en kvinde fra Irak. Kvinden er her med sin søn og kunne ikke forstå den lange sagsbehandlingstid. Hun havde på daværende tidspunkt ventet i 3 år på en afgørelse fra udlændingestyrelsen. Da vi gik ind i sagen viste det sig at sagen har ligget i en skuffe i to år. Tidligere undersøgelser som udlændingestyrelsen havde iværksat for at modbevise kvindens forklaringer, faldt ud til kvindens fordel. Udlændingestyrelsen ville så foretage nye undersøgelser, men undersøgelserne blev aldrig iværksat. Sagen lå og da den blev taget op af skuffen fik kvinden afslag. Det fik hun efterfølgende også af flygtningenævnet.

Kvinden er blevet så traumatiseret af ventetiden, og den behandling som hun har fået, at der nu er søgt om opholdstilladelse af humanitære årsager

1.4. Sri fra Sri Lanka

Sri er det ikke gået så godt med, han lever stadig i skjul. Det har ikke været muligt at få hverken asylsagen eller ansøgning om humanitær opholdstilladelse genoptaget. Dette uanset om der i sagen er nye oplysninger om forfølgelse og at Sri har været udsat for tortur. Vi følger situationen på Sri Lanka igennem de rapporter vi modtager fra forskellige menneskerettighedsorganisationer rundt omkring i verden, bl.a. Amnesty og Human Rights Watch. Der meldes fortsat at både myndigheder og de Tamilske Tigre stadig udøver tortur.

Vi har indklaget det danske afslag på asyl til den europæiske Menneskerettighedsdomstol.

1.5. Pamela

Ved den stiftende Generalforsamling i januar 2002 arbejdede vi fortsat på at hjælpe Pamela med at få en opholdstilladelse af humanitære årsager. Mange i støttekredsen henvendte sig individuelt til Ministeriet eller skrev sig på fælles henvendelser. For os betød den moralske opbakning en hel del, vi tror også på at det fik betydning for sagens udfald, Nemlig at Pamela fik sin opholdstilladelse.

1.6. Forlængelse af asyl for irakiske flygtninge:

Også her har irakere været svært i klemme. Mange der for flere år siden fik tilkendt asyl, og i foråret og sommeren søgte om varig opholdstilladelse, blev holdt hen. Udlændingestyrelsen meddelte dem, at der i nyere sager af lignende karakter var blevet givet afslag. Man afventede derfor en principiel afgørelse fra Flygtningenævnet om afslaget også skulle gælde for dem, der tidligere havde fået asyl.

Det minder efter vores opfattelse om ren chikane, for rent menneskeligt har det jo altså nogle konsekvenser, at selv når man har asyl kan man ikke vide sig sikker. Følger man situationen i Irak tyder intet på, at Saddam Hussein lige pludselig er blevet forvandlet til en engel.

Sent på efteråret afgjorde Flygtningenævnet at de irakere der tidligere har fået asyl, ikke skal have afslag på varig opholdstilladelse.

På baggrund af de henvendelser vi fik, sendte vi en klage til UNHCR.

1.7. Familiesammenføring til flygtninge med asyl

Vi får flere henvendelser fra og om Flygtninge, der efter at have fået meddelt asyl eller opholdstilladelse ikke kan få deres ægtefælle til Danmark. Afgørelserne er groteske. Ægtefællernes fælles børn får opholdstilladelse, men i de her sager kan moderen ikke følge med børnene.

En bosnier, der siden 1993 har haft asyl i Danmark, har forelsket sig i en bosnisk kvinde, bosat i Bosnien. Nu er de blevet gift. Men de har fået afslag på familiesammenføring. Familien har selv en advokat.

Familien har selvfølgelig vores sympati og vi kan gøre opmærksom på deres problemer. Ligeledes kan vi give et par råd med hensyn til advokat, og muligheden for at flytte til Sverige. Men ellers har vi så rigeligt at gøre for flygtninge, der ikke kan opnå asyl, så vi også finder at det er en sag, der ligger udover hvad vi arbejdsmæssigt har ressourcer til at gå ind i.

Så med mindre nogle andre i støttekredsen føler at de har tid og lyst til at kaste sig ind i denne side af problematikken, begrænser vores område sig fortsat til flygtninge, der befinder sig i en reel fare.

2. Del: generelle emner

2.1. ukvalificerede tolke i forvaltningen

Det er ikke ualmindeligt at der myndighederne anvender ukvalificerede tolke til oversættelse af asylansøgningsskemaet og under interviewet. Det står jo i skarp modsætning til at myndighederne forlanger at asylansøgeren kommer med de præcise oplysninger. Drejer det sig om asylansøgningsskemaet kan der foretages en kontroloversættelse, når det angår interviewet er det straks sværere.

I forbindelse med udlændingestyrelsens behandling af Pamelas asylsag klagede vi til justitsministeriet over anvendelsen af tolke, der hverken havde behersket serbokroatisk eller dansk på et rimeligt niveau. Vi anmodede samtidig om at få oplyst de anvendte tolkes nationalitet og modersmål.

Det var den 1.3. 2002.

Vi sendte en rykker den 6.4.02

Justitsministeriet afviste klagen den 25.6.02. – Dette var under henvisning til at både politi, udlændingestyrelsen og Flygtningenævnet fandt at tolken havde udført sine opgaver upåklageligt.

Vi kan udlede andet af svaret end tolkene må have til opgave at oversætte fejlagtigt.

Der var stadig ingen oplysninger med om tolkenes nationalitet og modersmål. Vi anmodede igen om at få disse oplysninger. Det var den 17..9.02

Den 4.12.02 fik vi en meddelelse fra Justitsministeriet om at anmodningen nu var videresendt til Rigspolitiet.

I skrivende stund har vi stadig ikke fået oplyst tolkenes nationalitet og modersmål.

Undervejs i vores tålmodige venten på et svar har vi kunnet læse i aviserne at læger nu også er begyndt at klage over de ukvalificerede tolke, fordi det somme tider er livsfarligt for deres patienter. En patient havde fået at vide at han skulle have puttet slanger ind i ørerne. En anden nægtede at modtage blodtransfusion, fordi tolken havde fortalt ham at lægerne ville tappe ham for blod.

Vi kan kun håbe at lægerne bliver ved med at råbe op, i det mindste afstedkom deres opråb en udtale fra nogle politikere om at de nu ville overveje. Så hvis vi nu alle råber i kor, kan det være at der overvejelserne også kunne føre til en reaktion, så tolkene i det mindste skal bestå en sprogtest.

Vi arbejder videre på sagen

2.2. Advokatklage

Ligesom der er forskel på dygtighed og indsats indenfor alle faggrupper, er der også forskel på advokater. Der er en kreds af advokater, som vi har fuld tillid til, omvendt er der en advokat vi indgav klage over til advokatsamfundet. Advokaten havde iflg. Vores moralbegreber optrådt åbenlyst uetisk og forsømt. Advokatsamfundet mente ikke at advokaten havde optrådt uetisk.

Vi kunne så have gået til en domstol, men det har vi hverken penge eller energi til. Desuden finder vi, at der bør være en uvildig instans – der sikrer en forbrugergaranti og behandler klager over advokater. Vi finder det horribelt at man skal have en formue til at betale en advokat for at føre retssag imod en advokat.

2.3. Støttekredsens økonomi

For at vi kan udføre vores hjælpearbejde har vi også brug for penge. Vi har også den indstilling, at selv den fattigste skal kunne vise sin sympati eller kunne tage aktivt del uden at være bekymret for om der også opkræves penge.

Nogle af jer har kunnet afse et pænt beløb synes vi i hvert fald, da det drejer sig om privat personer, der har givet et beløb.

Der udover har vi været så heldige ind imellem at få lidt fra fonde, så vi kunne betale advokat regning og frimærker og printerfarve og hvad der ellers hører sig til. Det vender vi tilbage til under regnskab over indtægter.

2.4. Flygtningedag

Vi er begyndt at arbejde på en flygtningedag, og det vil vi arbejde videre med i det kommende år. Lige nu har vi mange bolde i luften. Formanden er i forbindelse med sit arbejde i frivilligruppen Flygtninge Solidarisk Forum under Mellemløst Samvirke ved at færdiggøre et dokumentationsprojekt om det danske asylsystem.

Flere fra andre organisationers frivilligrupper bidrager med oplysninger, og sagerne vi gennemgår igennem Pamelas venner indgår også i dokumentationen.

Birgitte er også i gang med et dokumentationsprojekt, om flygtninge der lever i skjul, hun er ved at skrive speciale.

Karin har været meget aktiv i Amnesty, og der stået for større arrangementer.

Så vi synes lige der er et par projekter vi vil afslutte, inden vi kaster al vores energi ind på flygtningedagen. Den vil så til gengæld få en meget høj prioritet, så snart i hvert fald det ene dokumentationsprojekt er afsluttet.

2.5. Samarbejde med andre organisationer

Vi meldte os ind i FN-forbundet, fordi vi synes det er oplagt at samarbejde om flygtninges rettigheder. Indtil nu er vi først og fremmest medlem, men satser på at udbygge et mere aktivt samarbejde i det kommende år.

Amnesty synes vi, at vi har fået et godt samarbejde med. Vi har haft flere konkrete sager hvor vi er gået til Amnesty. Vi vil takke for både moralsk opbakning og klagebistand.

Den irakiske menneskerettighedsforening i Danmark arbejder vi også tæt sammen med. Vi bistår hinanden, os ved at vi går ind i kontakten med myndigheder og advokater. Den irakiske menneskerettighedsforening bidrager med mange oplysninger om forskellige forhold i Irak, og kontakt og tolkning, det har været rart at have dem at gennemgå sagerne sammen med.

Fredsonden har haft afholdt et Seminar om asylpolitikken som vi deltog i. Vi synes det var et fint initiativ – det vi lagde mest mærke til – at alle dem der rundt omkring arbejder på frivillig basis havde et kæmpe behov for at læsse af. Det var kun ikke kun frivillige der havde det sådan, men det var bare mærkbart på alle de frivillige. Seminaret indeholdt også mange viden "input" – så vi håber at der som planlagt vil ske en opfølgning.

Fra vores side vil vi sige tak for et godt initiativ.

En meddelelse vi har sendt ud til asylansøgere på centrene om at de ikke skal betale ekstra for advokat, har vi sendt rundt omkring til folk vi kender, og som vi ved har kontakter, der kan oversætte til forskellige sprog. Vores meddelelse er blevet modtaget meget positivt, og folk er meget hjælpsomme med at oversætte. Også fra flere centre har vi fået positive reaktioner.

2.6. Protektor og ambassadører

På den stiftende generalforsamling vedtog vi at spørge om Lars von Trier ville være protector.

Vi spurgte ham også men fik aldrig noget svar. Under sultestrejken mødte vi så Karsten Fledelius i Domkirken. Flere af os kender ham igennem flere år, både i forbindelse med Balkan og i forbindelse med flygtninge.

Helt spontant spurgte vi om Karsten ville være vores protector. Han gav omvendt udtryk for, at han synes vores måde at arbejde på er sympatisk. Og så fik vi en protector.

Det blev også vedtaget at vi skulle spørge om Benny Andersen ville være ambassadør. Vi må erkende, at vi simpelthen ikke har fået det gjort. Det handler ikke om Benny Andersen, for ham holder vi meget af, vi har bare ikke fået skrevet til ham og spurgt. Det var lige som en af de opgaver vi kunne skubbe og som er blevet det.

Men det må vi jo så gøre noget ved.

2.7. Støttekredsens medlemmer

De enkelte støttekredsmedlemmers aktivitetsniveau er meget forskellig. Nogle deltager ved med deres navn at vise deres støtte – andre viser deres støtte ved at komme med gode råd eller påtage sig nogle konkrete opgaver. Bl.a. er der en, der har taget sig af nogle oversættelser til engelsk eller omvendt engelsk til dansk. En har hjulpet med at oversætte til persisk. Andre hjælper med noget renskrivning. Et par andre igen med kontroloversættelser af asylansøgningsskemaer. En har lavet folder o.s.v.

Vi tror på at alle i støttekredsen er vigtige at have med, såvel dem der giver støtte med deres navn og ved at følge med ved at læse skrivelserne, som dem der også påtager sig mere.

Men det skal så heller ikke være en hemmelighed, at vi er glade for at der er nogle der også påtager sig lidt mere – det gør det muligt at lave flere aktiviteter.

Så hvis nogle mener at de af og kan også påtage sig noget praktisk arbejde – hvad enten det er kontinuerligt – eller en mindre opgave af praktisk karakter – som f.eks at skrive et brev til Benny Andersen, så er I velkomne. Det vil blive taget imod med kyshånd.

Vi vil afslutte årsberetningen med at sige tak til jer og til hinanden for indsatsen igennem året.